

## **Mandalay in the time of Global Pandemic**

Hnin Wut Yee (Ms.)  
Research Assistant  
Japan Valuers(Myanmar) Co., Ltd.

After almost a month lockdown to stop the virus spread, cars, motorbikes and people can be seen again on the roads of Mandalay, which is the second largest city in Myanmar after Yangon. It can be said Mandalay government could well contain local transmission so far because there are only two positive patients in Mandalay region who came back from abroad.

During the lockdown, there were no cars or people on the main roads. The transportation system in Mandalay is motorcycle and bike oriented. In Mandalay City, there are 244,156 of motorcycle and 162,819 bicycles from 324,477 households. But now, I observed the streets were silent with no children, no motorbikes and no lines for restaurants. Normally, the roads besides the moat which surrounds the palace are always congested. Especially during Thingyan festival, many entertainments, vehicles and people gather along the moat, it can be said that the biggest Thingyan festival event in Myanmar. This year, it is hard to believe that if I was in Mandalay. The Thingyan festival was canceled and everybody was urged to stay inside. The government announced the curfew not to go out unnecessarily and not to gather over 5 persons. The restaurants are not as busy as they used to be; only take away is allowed. The tea shops in Mandalay are always loaded with people, but now, I found out empty seats. It is better to take painkiller even when you got toothache because you will see every dental clinic is closed. Markets of Jade, fabrics, electronics and other goods are closed apart from food and pharmacy. The trade-off between China-Myanmar decreased since the outbreak has started. The economy of Mandalay mainly depends on China. The outbreak made the Mandalay economy cold and out of supply. Moreover, Myanmar migrant workers from China returning home raised fear of virus spread and the release of prisoners in a third round of presidential pardons made people feel insecure during the pandemic.

On the other hand, the corporation of the citizen of Mandalay and the government is impressive. Mandalay City government could take necessary action in advance for the migrant workers so that there are only two positive patients so far in Mandalay. The government is also trying to contain the virus, providing public basins and masks for basic people, for instance, the street vendors and patrolling by car in all the streets announcing to take awareness to contain the virus all the time. The citizens are also obedient. Almost all people wear masks when they go out. Even in the local market, they don't rush as usual, keeping physical distance from each other. The citizens also contribute the basic needs to the poor while the government was

planning to give. At least, we can see the humanity and generosity of the people during this pandemic.

However, after staying at home for about three weeks, we feel boredom, anger and frustration. Recently, after the rate of new cases lessened in late April, many people started resuming normal daily activities. People are coming out on the streets again, and some people do not care to wear masks. Anyhow, we should not be careless because we don't know when the pandemic is over.

Nevertheless, as one of the lowest health expenditure countries, I think Myanmar is still lucky because the virus came later to here comparing to other countries. Hence, the government could take preparedness although there are weaknesses in the system. The crisis will be over sooner or later with the little or much loss and impact. Historically, pandemics have forced humans to break from the past and reform the world anew. Somehow, we surely will remember this time filled with uncertainty and fear as well as small moments of hope and humanity. We just need to have faith in changing problems to opportunities, opportunities to learn how to change our lifestyle, way of thinking and behaviors.

## Mandalay in the time of Global Pandemic

Hnin Wut Yee (Ms.)  
Research Assistant  
Japan Valuers(Myanmar) Co., Ltd.

ウィルス拡散防止のための都市封鎖が始まってほぼ一ヶ月経ちますが、ヤンゴンに次ぐミャンマー第二の都市マンダレーでは、自動車やオートバイや人が再び街に戻ってきています。マンダレーの感染者数は、海外からの帰国者二人だけに留まっていますから、政府は、地域での感染をうまく封じ込めてきていると言えます。

封鎖期間中には、車も人も表通りから完全に消えました。マンダレーの交通手段はバイクと自転車を中心です。世帯数 324,477 世帯に対し、バイクの登録台数は 244,156 台、自転車は 162,819 台に上るのですが、今や子供もバイクもレストランで席が空くのを待つ客の行列もなく、静まりかえっていました。いつもなら、旧宮殿を囲むお堀端はとても賑やかです。特に水祭り(ティンジャン)の期間中、お堀端ではたくさんのイベントが開催され、人や車でごった返すのです。マンダレーの水祭りはミャンマーで最も盛大だと言われているのですが、今年は中止となり自宅で過ごすよう指示が出され、私自身マンダレーにいるということが信じられないほど静かだったのです。政府は、不要の外出について禁止令を出し 5 人以上人が集まることも禁止しました。レストランは閑散とし、テイクアウトしか許可されていません。マンダレーのティー・ショップは、いつも人で溢れているのですが、殆どが空席です。歯が痛くなっても痛み止めを飲むしかありません。すべての歯医者さんが休診となっているからです。翡翠市場も。布地や電化製品などのマーケットも休業となり営業しているのは食品や医薬品のお店だけとなっているのです。中国・ミャンマー間の貿易は封鎖後落ち込んでいます。マンダレー経済は中国に大きく依存しているだけに、冷え込みは大きく、今回の事態で物品供給が途絶えて品切れが続いています。

さらに、中国で働いているミャンマー人労働者が帰国していることでウィルス感染への恐怖が高まっていますし、大統領赦免第 3 ラウンドで囚人が釈放され、そのことで人々の不安が高まっていることも事実です。

一方、マンダレー市民と政府が協力して事前に必要なアクションを開始したことで、帰国した労働者からの感染者が 2 名に抑えられているのは素晴らしいと思います。ウィルス封じ込めに向け政府は、露天商などの一般の人々に公共の手洗いやマスクを提供したりもしていますし、車ですべての道路を巡回し、ウィルス封じ込めに対する注意喚起を頻繁に行っています。市民は従順に対応していますし、ほとんどの人々が外出時に

はマスクをしています。町のローカル市場でも、いつものように突進したりせずお互いにソーシャルディスタンスを保っているようです。一般市民はまた、政府が計画していた貧困層への生活必需品提供について貢献しているようです。少なくとも、このパンデミックにあつて人々は、人間的な寛容さをもった対応を見せているように思います。

しかしながら、約3週間にもわたって **stay at home** 期間が続くと、退屈さ、怒り、欲求不満は蓄積してきます。4月後半に新規感染者数が減少してきたことから、あたかも以前に戻ったかのような日常生活を送り始める人も多くでてきました。道に繰り出す人々、マスクをつけない人々もでてきました。もちろん、パンデミックがいつ収束するかわかっていない以上、警戒を緩めるわけにはいかないのですが。

いずれにせよ、医療費支出がもっとも低い国の一つであるにもかかわらず、コロナウイルスへの感染が他の国と比べて比較的遅かったのは幸運でした。そのため政府は、システムが脆弱であるにも関わらず事前に準備態勢を整えることができたのだと思います。いずれにせよ、損失や与えるインパクトの多い少ないは別にして危機は収束するのでしょう。歴史的に見れば、パンデミックで人類は過去から脱皮し新しい時代に向けた改革をせざるを得なかったのだと思います。今この時私たちは、不透明さや恐怖、未来への失望などにさいなまれているわけですが、重要なのは、問題を機会に転換し、私たちのライフスタイルを見直すいい機会だと捉え、考え方や行動様式を考え直すいい機会なのだ、と信じていることなのだと思います。